

Chartis Europe Spółka Akcyjna Oddział w Polsce
Marszałkowska 111
00-102 Warszawa, Polska

Tel.: +48 22 528 51 00
Fax: +48 22 528 52 52



Original für Versicherungsnehmer

Oryginał dla Ubezpieczającego
Original for the Policyholder

Versicherungsbestätigung nach §7 a GüKG

Potwierdzenie ochrony ubezpieczeniowej zgodnie z 7 a GüKG
Confirmation of Cover in according to 7 a GüKG
(Versicherungsbestätigung/ Confirmation de couverture)

Versicherungsnehmer

CITRONEX I Sp. z o.o.
ul. II AWP 64
59-900 Zgorzelec

Nummer der Erlaubnis (Lizenz)

Numer licencji (koncesji)
Licence number

TU-000536

gültig vom/ ważna od/ valid from

01/05/2004 bis/do/to 16/06/2013

Erteilungsbehörde/wystawiona przez/ issued by

Minister Infrastruktury

Vorgangsnummer

Numer polisy ubezpieczenia
Policy number

0871000115

Versicherungsperiode

Okres ubezpieczenia
Insurance period

vom/od/from 10/04/2012 bis/do/to 09/04/2013

Hiermit bestätigen wir, dass nach Maßgabe des Versicherungsvertrages unter der Versicherungsscheinnummer 0871000115 eine Güterschaden -Haftpflichtversicherung gemäß § 7 a des Güterkraftverkehrsgesetzes besteht. Niniejszym potwierdzamy, że zakres ochrony ubezpieczeniowej udzielonej w ramach umowy ubezpieczenia - numer polisy 0871000115 obejmuje odpowiedzialność cywilną przewoźnika drogowego za szkody w przewożonym ładunku zgodnie z 7a Güterkraftverkehrsgesetz.

We hereby confirm that the insurance, within the contract under the Policy number 0871000115, covers the road carrier's liability for losses in transported goods according to 7a Güterkraftverkehrsgesetz.

Das (beiliegende) Dokument auf Wunsch des zuständigen BAG-Straßenkontrolldienstes oder einer anderen zuständigen Kontrolleure ist durch den Fahrer im Original vorzuzeigen. Es wird zugelassen während des Kontrollganges durch einen BAG-Kontrolleur eine Kopie des (beiliegendes) Dokuments fertig zu stellen.

Das Original st bei dem Fahrer zu bleiben.

Niniejszy dokumentna życzenie funkcjonariusza BAG lub innej uprawnionej osoby winien zostać takiej osobie udostępniony przez kierowcę do wglądu w ORYGINALE. Dopuszcza się w czasie kontroli wykonywanie kopii niniejszego dokumentu przez funkcjonariusza BAG lub uprawniona osobę.

Oryginał winien zostać zwrócony kierowcy.

This document should be freely available by the driver for inspection as a original (hard copy) on demand of BAG controller or any authorized person. It is allowed during the control procedure to make copies of this document by BAG controller or any authorized person.

The original (hard copy) must be returned to the driver.

Warszawa, 05.04.2012

Ort, Datum, unterschrieben im Namen der CHARTIS Europe S.A. Filiale Polen
mięscowosc, data, podpis osoby uprawnionej za CHARTIS Europe S.A. Oddział w Polsce

(11)
CHARTIS EUROPE SPÓŁKA AKCYJNA ODDZIAŁ W POLSCE
00-102 Warszawa, ul. Marszałkowska 111
Tel. (+48 22) 528 51 00, Fax (+48 22) 528 52 52
✉ chartis.polska@charisinsurances.com